

УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ  
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

Датум 25. III 2013.

ИЗВЕШТАЈ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ, КАНДИДАТА И МЕНТОРА ЗА ИЗРАДУ  
ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ

<b>I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ</b>
<p>1. Датум и орган који је именовао комисију</p> <p>Одлуком 1968/1 од 28. септембра 2012. године Научно-наставног већа Филолошког факултета Универзитета у Београду образована је комисија за оцену подобности докторанта <b>"Адама Софронијевића"</b> и теме докторске дисертације под називом: „Нова парадигма сарадње у библиотекама“.</p> <p>2. Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назив уже научне области за коју је изабран у звање, датум избора у звање и назива факултета, установе у којој је члан комисије запослен:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. др Цветана Крстев, ванредни професор Филолошког факултета Универзитета у Београду, библиотечка информатика</li><li>2. др Александра Вранеш, редовни професор Филолошког факултета Универзитета у Београду, библиотекарство</li><li>3. др Весна Милићевић, редовни професор Факултета организационих наука Универзитета у Београду, пословна економија и макроекономија</li><li>4.</li><li>5.</li></ol>
<b>II БИОГРАФИЈА КАНДИДАТА</b>
<p>Кандидат Адам Софронијевић рођен је 1973. године у Београду. Дипломирао је 2003. на Вишој електротехничкој школи у Београду рачунарску технику, а 2007. године је дипломирао на Факултету организационих наука на смеру за менаџмент. Титулу дипломирани библиотекар-информатичар је стекао на Филолошком факултету Универзитета у Београду 2009. године, а титулу дипломирани инжењер менаџмента – мастер на Факултету организационих наука Универзитета у Београду 2010. године. Стекао је индустријски CISCO CCNA сертификат за рад са рачунарским мрежама. Кандидат Адам Софронијевић је од 2009. године руководио одељења за развој и одржавање система, дигитализацију фонда и културну делатност Универзитетске библиотеке „Светозар Марковић“ у Београду. Члан је програмског одбора конференције Европског удружења научних библиотека ЛИБЕР за 2012. и 2013. годину.</p>
<b>III БИБЛИОГРАФИЈА КАНДИДАТА</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>Sofronijević, Adam</b> (2013).Enterprise 2.0 in a Digital Library: Implementations and Outcomes. In Colleen Cool, Kwong Bor Ng (Eds.): Recent Developments in the Design, Construction, and Evaluation of Digital Libraries: Case Studies, IGI Global, 205-226.</li><li>2. <b>Sofronijević, Adam</b> (2012). Enterprise 2.0 in a Library: European Perspective. in Marlies Ockenfeld, Isabella Peters, Katrin Weller (Eds.): 2. DGI Conference Proceedings, DGI Conference 2012, Dusseldorf, Germany, May 22 – 23, 2012, 89-101, ISBN 978-3-925474-72-9.</li><li>3. <b>Sofronijević, Adam</b> (2012). Changing the Way Employees Collaborate: How to Implement Enterprise 2.0 in a Library. in Asiye Kakirman Yildiz (ed.) Management and Organisation in Information-Records Centers.Beta: Istanbul, 135-168.</li></ol>

4. Filipi Matutinović, Stela, **Sofronijević, Adam** (2012). The impact of new technologies and management methods on planning and everyday operations at University library Belgrade, in 10th ARBICON Conference Proceedings, ARBICON Conference 2012, Sankt Petersburg, Russia, June 25 – 27, 2012.

5. **Sofronijević, Adam**; Milicevic, Vesna; Ilic, Bojan (2011). Enhancing Library Business Performance by Implementation of Enterprise 2.0 via Intrapreneurship: The Case of a Serbian Library. Journal of Academic Librarianship, v37 n4 p. 358-362

6. **Sofronijević, Adam** (2011). Changes in reading research proposition: some psychological aspects of reading 2.0. in Gabriella Kazai, Carsten Eickhoff, Peter Brusilovsky (Eds.): Proceedings of the 4th ACM Workshop on Online books, complementary social media and crowdsourcing, BooksOnline 2011, Glasgow, United Kingdom, October 24, 2011. ACM 2011, ISBN 978-1-4503-0961-5, p. 57-60

7. **Sofronijević, Adam** (2011). New Paradigm of Library Collaboration. in Stefan Gradmann, Francesca Borri, Carlo Meghini, Heiko Schuldt (Eds.): Research and Advanced Technology for Digital Libraries - International Conference on Theory and Practice of Digital Libraries, TPD 2011, Berlin, Germany, September 26-28, 2011. Proceedings. Lecture Notes in Computer Science 6966 Springer 2011, ISBN 978-3-642-24468-1 p. 519-522

8. **Sofronijević, Adam** (2011). Društvene i tehnološke inovacije knjiga : da li možemo i dalje biti samo usamljeni čitaoci? u Zbornik radova / Međunarodna naučna konferencija Knjiga i jezik u razvoju savremenog društva, Beograd, 24-26. 09. 2010. ; urednici Aleksandra Vraneš, Ljiljana Marković

9. **Sofronijević, Adam** (2011). Tehnološke inovacije i čitanje: da li su nam i dalje potrebni papiri i monitori? u Zbornik radova / Međunarodna naučna konferencija Filološka istraživanja danas, Beograd, 2\_-2\_. 11. 2010. ; urednici Aleksandra Vraneš, Ljiljana Marković

10. **Sofronijević, Adam**, Milićević, Vesna, Ilić, Bojan (2011). Potencijali bibliotečke delatnosti i proces virtualizacije u globalnom konkurentskom okruženju. Industrija, 39(4), 351-372.

11. **Sofronijević, Adam**, Milićević, Vesna, Ilić, Bojan (2010). Implikacije novog koncepta Preduzeće 2.0 na savremeni menadžment. Tehnika - Menadžment, 60(4), 1-5.

12. **Sofronijević, Adam** (2010). Nova paradigma saradnje u bibliotekama - više od Web 2.0 tehnologija. Kultura, (129), 34-62.

13. **Sofronijević, Adam** (2010). Primena Web 2.0 tehnologija u bibliotekama: biblioteka 2.0 i preduzeće 2.0, Savremena biblioteka, 10-18.

14. **Sofronijević, Adam** (2008). Унутрашње предузетништво и информациона писменост библиотекара у Србији, Зборник резимеа међународног научног скупа "Информациона писменост и доживотно учење", Београд 2007

15. **Sofronijević, Adam** (2007). WEB 2.0 i bibliotekarstvo u Srbiji - šansa za razvoj ili nepoznanica. Glasnik Narodne biblioteke Srbije, (1), 15-33.

#### **IV ОЦЕНА ДА ЈЕ КАНДИДАТ ПОДОБАН ДА РАДИ ДИСЕРТАЦИЈУ**

Увидом у биографију и библиографију кандидата, комисија сматра да кандидат Адам Софронијевић испуњава све услове за израду докторске дисертације.

#### **V ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ПРЕДЛОЖЕНОГ МЕНТОРА НАПОМЕНА:**

За ментора је предложен/а др Цветана Крстев, (звање) ванредни професор  
Филолошког факултета у Београду, Катедра за библиотекарство и информатику

Библиографија ментора са најмање 5 јединица релевантних за област из које се ради докторска дисертација.

1. **Cvetana Krstev**, "Standardi za opis strukture i izgleda teksta i hiperteksta", u Zbornik radova sa savetovanja "Standardizacija i kvalitet u informacionim tehnologijama", Beograd, 1. i 2. juni 1995., pp. 1-5, Savezno ministarstvo za razvoj, nauku i životnu sredinu, Agencija BBN Congress Management, Beograd, 1995.

2. Gordana Pavlović-Lažetić, Duško Vitas, **Cvetana Krstev**, "Towards Full Lexical Recognition", in Proceedings of the 7th International Conference TSD 2004 : Text, Speech and Dialogue, Brno, Czech Republic, September 8-11, 2004, eds. Petr Sojka, Ivan Kopček, Karel Pala, serija "Lecture Notes in Artificial Intelligence" : Subseries of Lecture Notes in Computer Science, eds. J.G. Carbonell, J. Siekmann, pp. 179-186, Springer, Berlin, Heidelberg, 2004.

3. **Cvetana Krstev**, Duško Vitas, Agata Savary, "Prerequisites for a Comprehensive Dictionary of Serbian", in Proceedings of the 5th International Conference on NLP, FinTAL 2006, Turku, Finland, August,

2006, eds. Tapio Salakoski, Filip Ginter, Sampo Pyysalo, Tapio Pahikkala, serija "Lecture Notes in Artificial Intelligence" : Subseries of Lecture Notes in Computer Science, eds. J.G. Carbonell, J. Siekmann, pp. 552-564, Springer, Berlin, Heidelberg, 2006.

4. **Cvetana Krstev**, "Digitalne biblioteke kao potencijalni lingvistički resurs - stanje u Srbiji", In: Serbian Linguistics: Setting the Agenda. eds B. Golubović & C. Voß . SLCCEE, Bd. 7, pp. 123-142, Verlag Otto Sagner: München, 2009.

5. **Cvetana Krstev**, "Uloga i mesto slobodnog softvera u bibliotekama i javnom sektoru", In: Zbornik radova sa međunarodne naučne konferencije "Etika u nauci i kulturi", September 25-27, 2009, Beograd, Srbija, ur. Aleksandra Vraneš i Ljiljana Marković, pp. 233-247, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, ISBN 978-86-86419-97-2, 2010.

6. **Cvetana Krstev**, Milan Vasiljević, "Statistika i evaluacija u bibliotekama" in INFOteka : časopis za informatiku i bibliotekarstvo, vol. XI, No. 2, pp. 55-67, Beograd, 2010.

7. Ranka Stanković, **Cvetana Krstev**, Ivan Obradović, Aleksandra Trtovac and Miloš Utvić, "A Tool for Enhanced Search of Multilingual Digital Libraries of E-journals", Proceedings of the 8th International Conference on Language Resources and Evaluation, LREC 2012, Istanbul, Turkez, 23--25 May 2012, 2012, eds. Nicoletta Calzolari et al., ISBN 978-2-9517408-7-7.

8. Duško Vitas, Ljubomir Popović, **Cvetana Krstev**, Ivan Obradović, Gordana Pavlović-Lažetić and Mladen Stanojević. Српски језик у дигиталном добу -- The Serbian Language in the Digital Age, Springer, in "META-NET White Paper Series", Georg Rehm and Hans Uszkoreit (Series Editors), 2012. ISBN (13) 978-3-642-30754-6.

9. **Cvetana Krstev**, Ivan Obradović, Ranka Stanković, Duško Vitas, "An Approach to Efficient Processing of Multi-word Units", in Computational Linguistics - Applications, eds. Adam Przepiórkowski, Maciej Piasecki, Krzysztof Jassem, Piotr Fuglewicz, Studies in Computational Intelligence 458 (Series ISSN 1860-949X), Springer-Verlag, Berlin Heidelberg, ISBN 978-3-642-34398-8 (online 978-3-642-34399-5), DOI 10.1007/978-3-642-34399-5\_6, pp. 109-229, 2013.

**Комисија сматра да проф. Др Цветана Крстев испуњава све услове за ментора ове докторске дисертације за област библиотечка информатика**

## VI ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ:

### ОЦЕНА:

1. формулације назива тезе (наслова)

**Комисија закључује да је радни назив тезе Нова парадигма сарадње у библиотекама прикладан и да добро репрезентује суштину предложене теме истраживања.**

2. предмета (проблема) истраживања

Опис теме: Предмет научног истраживања кандидата Адама Софронијевића је пословање библиотеке у промењеним условима које доноси напредак у информacionим и комуникационим технологијама. Предмет посебног интересовања је усклађивање пословања библиотека са потребама и очекивањима многобројних заинтересованих група. За процењивање успешности пословања библиотеке најважнији је степен задовољености потреба корисника. Кандидат ће се, с тога, у раду посебно посветити узроцима који доводе до промена потреба корисника и најефикаснијим средствима помоћу којих библиотеке могу да одговоре на сталне промене.

Сложеност информacionих и комуникационих технологија и мултидисциплинарност знања и вештина потребних за успешно пословање библиотека намећу проучавање сарадње запослених као веома важну тему савременог библиотекарства. У докторској дисертацији кандидата Адама Софронијевића проучавање свеобухватне сарадње у библиотекама и међу библиотекама биће обрађено кроз три главне теме. Прва тема се односи на све већа очекивања корисника да активно учествују у свим радним процесима у библиотеци, па и онима који су традиционално били намењени само запосленима, а што се остварује кроз коришћење многобројних радних окружења која подстичу сарадњу и интеракцију. Друга тема је сарадња између корисника и библиотекара која се описује концептом Библиотека 2.0. Ова тема ће у дисертацији бити обрађена на основу прегледа постојеће богате литературе. Трећа тема је сарадња између самих библиотекара и између библиотекара и других

заинтересованих група биће представљена преко концепта Предузеће 2.0 којим се описује како организације примењују алате и концепте Веб 2.0 ради подстицања сарадње, кооперације и иновативности. Како у овој области теоријска истраживања заостају за применама у пракси, кандидат Адам Софронијевић је обавио оригинално истраживање чији ће резултати у раду бити приказани.

Комисија закључује да је предложени предмет истраживања својом сложености, актуелношћу и значајем у областима дисертације.

### 3. Библиографија прелиминарних истраживања

Кандидат је приложио библиографију од 38 библиографских јединица релевантних за истраживање. Овде наводимо јединице најзначајније за истраживање:

1. Antonicic, B., Hisrich, R.: Clarifying the intrapreneurship concept. *Journal of Small Business and Enterprise Development*, 10, 7-24 (2003)
2. Dillon, A.: *Designing Usable Electronic Text*. London, New York: CRC Press (2004)
3. Granovetter, M.: The Strength of Weak Ties. *American Journal of Sociology*. 78: 1360-1380 (1973)
4. Habib, M.: *Toward Academic Library 2.0: Development and Application of a Library 2.0 Methodology*. Master Thesis, University of North Carolina at Chapel Hill. <http://etd.ils.unc.edu/dspace/handle/1901/356> (2006)
5. McAfee, A.: *Enterprise 2.0: New Collaborative Tools for Your Organization's Toughest Challenges*. Harvard Business School Press. Kindle edition (2009)
6. Newman, A., Thomas, J.: *Enterprise 2.0 Implementation*. New York, NY: McGraw-Hill (2009)
7. Pinchot, G.: *Intrapreneuring: Why You Don't Have to Leave the Corporation to Become an Entrepreneur*. New York, NY: Harper & Row (1985)
8. Simon, N.: *Participatory museum*. Santa Cruz: Museum 2.0. Kindle edition (2010)
9. Surowiecki, J.: *The Wisdom of Crowds*. New York, NY: Doubleday (2004)
10. Tracy, D. H., Morrow, L. M.: *Lenses on Reading*. New York, N.Y.: The Guilford Press (2006)

### 4. циљеви истраживања

**Циљеви** Основни циљ дисертације кандидата Адама Софронијевића је да са теоријског аспекта појасни различите облике сарадње у библиотекама, као и да дефинише могућности за унапређења у овом домену у библиотечкој пракси. Да би остварио овај циљ кандидат ће се бавити и теоријским проучавањем процеса читања. У циљу осветљавања потреба и очекивања корисника библиотека, који углавном потичу из навика стечених током процеса читања, у дисертацији ће се изучавати два различита концепта читања: Читање 2.0 и Усамљени читалац. За разлику од Усамљеног читаоца, концепт Читање 2.0 на нов начин описује читање као процес који није више само индивидуалан и пасиван. Главни допринос дисертације у области практичне примене представљаће препоруке за практично унапређивање пословања библиотеке које ће проистећи на основу резултата истраживања о обавештености о концепту Предузеће 2.0 и степену његове примене у европским библиотекама. Практични закључци о процесу имплементације концепта Предузеће 2.0 у библиотекама даће се на основу релације која ће се у дисертацији увести и дефинисати, а која повезује унутрашње предузетништво и имплементацију концепта Предузеће 2.0.

**Хипотезе** Кандидат Адам Софронијевић ће у свом раду покушати да потврди хипотезу према којој је неопходно применити нову парадигму сарадње у библиотекама како би се остварили предуслови за ефикасне промене које могу да гарантују успешно пословање библиотеке у будућности. Конкретно, кандидат ће покушати да докаже претпоставку да имплементација технологија које омогућавају виши ниво сарадње и интерактивност између запослених у библиотеци представља кључан предуслов који треба да омогући библиотеци да ефективно одговори изазовима глобалног окружења које се брзо мења.

### 5. очекивани резултати

Рад Адама Софронијевића би требало да докаже и у теоријском и практичном домену постојање позитивне релације између активности унутрашњег предузетништва и имплементације концепта Предузеће 2.0 у библиотекама. Кандидат ће у раду увести и дефинисати два нова, оригинална концепта

која са теоријског аспекта доприносе јаснијем одређивању промена у читању: Читање 2.0 и Усамљени читалац, па се очекује да и докаже повезаност ова два концепта и технологија који уносе могућности интерактивности и сарадње у процес читања са технологијама које омогућавају нове улоге машина у процесима стварања и анализирања текста. Очекује се, такође, да кандидат на основу прегледа стања и могућности која се нуде на пољу аутоматизације креирања текста и његове анализе, понуди предвиђање развоја у овом домену, са циљем дефинисања основних извора континуираних промена навика и очекивања читалаца, као основе за разматрање неопходних промена које библиотеке морају увести да би њихово пословање у догледној будућности било ефективно и одрживо.

#### 6. план рада

Рад кандидата Адама Софронијевића састојаће се од више делова:

- проучавање литературе, у оквиру кога ће се пратити три основне теме којима се рад кандидата бави: промене у потребама и очекивањима корисника са фокусом на промене у процесу читања, сарадња између библиотекара и корисника и сарадња између библиотекара и других група заинтересованих за рад библиотеке.

- опис истраживања које је спроведено у три фазе. У првој фази инструмент истраживања је био оригинални упитник. У другој фази истраживање је спроведено непосредно, комбинованим методама структурираног интервјуа, посматрања, неформалне комуникације и увида у документацију. У трећој фази истраживање је спроведено комбинованим методама комуникације путем интернета да би се прикупили додатне информације потребне за прве две фазе истраживања.

- резултати анализе прикупљених података, који ће обухватити статистичку анализу квантитативних резултата истраживања добијених у првој фази реализовану помоћу софтверског алата SPSS 13.0. Подаци добијени у осталим фазама истраживања биће анализирани квалитативно и биће приказани у форми студије случаја.

- испитивање хипотезе и формулисање практичних и теоријских доприноса.

#### 7. методе истраживања

Методе истраживања ће обухватити теоријско промишљање концепата, прикупљање квантитативних и квалитативних података истраживањем на терену, статистичку анализу добијених података, анализу студија случаја и анализу података из истраживања других аутора.

### VII ЗАКЉУЧАК СА ОБРАЗЛОЖЕНОМ ОЦЕНОМ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ

**КАНДИДАТА:** Кандидат Адам Софронијевић је показао својим досадашњим научним радом да је оспособљен за писање докторске дисертације. Докторски рад кандидата Адама Софронијевића на тему „Нова парадигма сарадње у библиотекама“ би требало својим теоријским оквиром, иновативношћу и практичним резултатима да допринесе разумевању промене положаја библиотека у информатичком окружењу и да укаже како библиотеке уопште, а посебно у Србији, могу на најбољи начин да одговоре потребама непосредних корисника и других заинтересованих страна. Предложени план рада, као и опис истраживања и анализе резултата показују да кандидат суверено влада методама које су потребне за овакву врсту научног истраживања.

#### НАПОМЕНА:

На основу наведених података о кандидату, Комисија констатује да је кандидат Адам Софронијевић подобан за израду докторске дисертације.

На основу постављених циљева и очекиваних резултата, Комисија констатује да је предложена тема подобна за израду докторске дисертације у области библиотечке информатике

На основу наведених података о предложеном ментору, Комисија констатује да је др Цветана Крстев подобан/на за ментора предложене докторске дисертације.

На основу изнетог, Комисија предлаже Наставно-научном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да донесе позитивне оцене о подобности кандидата Адама Софронијевића и предложене теме докторске дисертације „Нова парадигма сарадње у библиотекама“ а да се за ментора именује проф. др Цветану Крстев, ванредног професора Филолошког факултета у Београду.

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА  
КОМИСИЈЕ

- |    |                          |                      |
|----|--------------------------|----------------------|
| 1. | др Цветана<br>Крстев,    | ванредни<br>професор |
| 2. | др Александра<br>Вранеш, | редовни<br>професор  |
| 3. | др Весна<br>Милићевић,   | редовни<br>професор  |
| 4. |                          |                      |
| 5. |                          |                      |